



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mausbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

45. Jahrgang

Donnerstag, den 18. Juni 2020

Nr. 25/2020

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Ehrenamt

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ehrenamtliche Arbeit macht viele Dinge erst möglich und ist für die Gemeinschaft unverzichtbar. Um diese Menschen und ihren unermüdlchen Einsatz entsprechend zu würdigen, stellen wir Ihnen jede Woche einen ganz besonderen Menschen aus unserer Verbandsgemeinde und dessen ehrenamtliches Engagement vor. Damit möchten wir „Danke“ sagen – für die investierte Zeit, für vielfältige Arbeit zum Wohle aller und ihrem „Herzblut“, das sie mit ihrem Einsatz in ihr Ehrenamt eingebracht haben.

Hierfür benötigen wir Ihre Mithilfe.

Alle Bürgerinnen und Bürger können Vorschläge formlos oder per Vorschlagsformular (Seite 2 oder auf www.vgzmland.de) einreichen. Hierzu beschreiben Sie bitte die ehrenamtliche Tätigkeit und begründen Sie Ihren Vorschlag.

Für Rückfragen bzw. nähere Auskünfte stehen wir Ihnen unter folgenden Telefonnummern gerne zur Verfügung: 06332/8062-101, 06332/8062-113.

Für Ihre Unterstützung bedanke ich mich im Voraus recht herzlich.

Björn Bernhard
Bürgermeister

www.vgzmland.de

An den Bürgermeister
der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken



**Vorschlag für die Seite „Wir sagen Danke!“ im Amtsblatt der
Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land**

Der Vorschlag wird eingereicht von:

Name, Vorname: _____

Anschrift: _____

Telefon: _____

E-Mail: _____

**Für die Würdigung der Leistung im Ehrenamt schlage ich folgende Person
vor:**

Name, Vorname: _____

Anschrift: _____

Telefon: _____

E-Mail: _____

Beschreibung des ehrenamtlichen Engagements für den Vorschlag

Ort, Datum

Unterschrift

WIR SAGEN DANKE!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

auf dieser Seite stellen wir Ihnen jede Woche einen ganz besonderen Menschen aus unserer Verbandsgemeinde und dessen ehrenamtliches Engagement vor. **SIE SIND WAHRE VORBILDER UND HELDEN UNSERER GESELLSCHAFT.**

Ich bedanke mich ganz herzlich für diese wertvolle Arbeit!

Ihr Björn Bernhard

Bürgermeister der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land



Wie lange sind Sie schon bei der Freiwilligen Feuerwehr und wie sind Sie dazu gekommen?

Ich kam 2013 durch meinen Mann und meinen Sohn zur Feuerwehr. Anfangs habe ich bei Festen mitgeholfen und mich um die Verpflegung nach Einsätzen oder bei Lehrgängen gekümmert. Die Kameradschaft und der Zusammenhalt haben mir so gut gefallen, dass ich ab 2016 zu den Übungen kam, den Grundlehrgang zur Truppfrau- und 2018 noch den Truppführer-Lehrgang absolvierte. Dann habe ich noch den Lehrgang zum Leiter einer Bambinifeuerwehr gemacht.

Welche Funktionen haben Sie bei der Wehr?

Ich habe in der FFW Dellfeld die Funktion einer Truppführerin. Zusätzlich bin ich 1. Vorsitzende unseres Förderkreises und werde in absehbarer Zeit die sich im Aufbau befindende Bambinifeuerwehr leiten.

Was sind Ihre Aufgaben bei der Feuerwehr?

Ich habe die Aufgabe der Erledigung des Einsatzauftrages. Ebenso die Fürsorge und Führung während des Einsatzes gegenüber meinem Trupp. Als Leiterin unserer zukünftigen Bambinifeuerwehr organisiere ich, gemeinsam mit meinem Team, die Gruppenstunden und kümmere mich auch um die Belange der Bambinifeuerwehren innerhalb unserer Verbandsgemeinde.

Was gefällt Ihnen an Ihren Aufgaben?

Mir gefallen besonders die Vielfalt und die Abwechslung, die die Aufgaben mit sich bringen. Es wird nie langweilig und es macht Spaß sich einzubringen und zu engagieren.

Was ist das Besondere an der Wehr in Dellfeld?

Das Engagement, die Einsatzbereitschaft und der Teamgeist von jedem Einzelnen in dieser Wehr.

Was wünschen Sie sich für die Freiwillige Feuerwehr in Dellfeld?

Dass wir weiterhin eine tolle Truppe bleiben, von unseren Einsätzen immer gesund und munter wieder nach Hause kommen und dass wir noch viele gemeinsame Zeit miteinander verbringen dürfen.



Sabine Sebald

Feuerwehrfrau der Freiwilligen
Feuerwehr Dellfeld

Seit 7 Jahren bei der Truppe

Freiwillige Feuerwehr Dellfeld

Wehrführer:

Pirmann Marc, 017632540304

Stellvertr. Wehrführer:

Spies Marcus, 015174204888

Jugendwart:

Dufour Raphael, 017634929234

Bambinigruppenleiterin:

Sebald Sabine, 01708980301



Familienorientierte Betreuung

Für Kinder im Alter von 6 – 12 Jahren

in Stambach (06. – 10. Juli)

und Hornbach (13. – 17. Juli)

Wir bieten speziell für folgende Familien kostenlose Betreuungsangebote an:

- Familien, bei denen eine sozialpädagogische Familienhilfe (SPFH) eingesetzt ist
- Familien mit sehr geringem Einkommen bzw. im Sozialleistungsbezug
- Kinderreiche Familien
- Familien, bei denen beide Elternteile berufstätig sind und keine anderweitige Betreuungsmöglichkeit besteht
- und Alleinerziehende.

Die o.g. Personengruppen müssen einen entsprechenden Nachweis erbringen (zum Beispiel: Nachweis des Arbeitgebers, dass sie ganztätig berufstätig sind etc.).

Das Betreuungsangebot beinhaltet eine Frühbetreuung ab 7.30 Uhr und eine morgendliche schulische Förderung. Diese Maßnahmen sind an strenge Hygienische Maßnahmen geknüpft.

Aus diesem Grund müssen sie folgendes beachten:

- Ihr Kind muss eine Alltagsmaske mitbringen, die es in verschiedenen Programmpunkten anlegen muss
- Es benötigt eine eigene Trinkflasche
- Keine Teilnahme von Kindern aus Familien von denen einer oder mehrere zu den sogenannten Risikogruppen zählen
- Abstand von 1,50m ist bei allen Aktivitäten einzuhalten
- Kinder mit Husten, Fieber (allgemeine Erkältungssymptome) dürfen nicht gebracht werden
- Husten- und Niesetikette einhalten
- Regelmäßiges Händewaschen
- Eltern bleiben im Auto sitzen, Kinder werden von den Betreuern zum Auto gebracht bzw. abgeholt, falls dies die Parkmöglichkeiten vor Ort erlauben. Ansonsten soll der vorgegebene Abstand eingehalten werden, falls sich die Personenzahl staut, bitte im Auto warten, bis ausreichend Platz am Bring-/Abholtreffpunkt ist
- Alle Fragen können per Telefon oder Mail abgewickelt werden

Anmeldeformular, Gesundheitsfragebogen und Liste zur Datenerfassung der Kontaktpersonen erhalten Sie auf unserer Homepage unter Aktuelles.

■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Bernhard hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.

Termine können mit dem Vorzimmer, Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Yvonne Sarther, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können Sie gerne persönlich unter der Tel.Nr. 06336 / 22 89 33, Mobil 01578 / 12 85 099 oder per Mail gleichstellung@vgzwland.de vereinbaren.

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Montag, Mittwoch	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 16.00 Uhr
Dienstag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 15.00 Uhr
Donnerstag	8.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.30 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag	8.30 Uhr - 12.30 Uhr
Kümmererdienst	nach Absprache

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.

Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999

E-Mail: info@vgzwland.de

E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de
www.vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtage des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung

Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung Landau, hält zu folgenden Terminen in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr im Nebengebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 1, einen Sprechtag ab.

Mittwoch, 13.05.2020

Mittwoch, 08.07.2020

Mittwoch, 09.09.2020

Mittwoch, 11.11.2020

Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflagestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krottschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer, Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Ansprechpartnerin für Mobile Soziale Dienste und für Seniorenangelegenheiten (Seniorenbeauftragte)

Frau Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331/809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung
Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Frau Büffel, Telefon 06331 809 110
Sprechzeiten nach Vereinbarung

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Herr Walter Carius, ist jederzeit unter Telefon 06332/50987 oder per E-Mail: walter.carius@t-online.de zu erreichen.

Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Junkes, hält in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 oder 0174/1505648 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen, Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Försterin Jäger

Revier Zweibrücken

Försterin Maria Jäger für das Revier Althornbach, Dietrichingen, Kleinsteinhausen, Mauschbach, Riedelberg und Walshausen zuständig.
Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten

der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich. Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel. Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald

Großsteinhausen und Hornbach

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag	8:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch + Freitag	8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 18:00 Uhr
Internet:	www.finanzamt-pirmasens.de
E-Mail:	Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Wendepunkt

Suchtberatung der Stadt Zweibrücken

Herzogstraße 13, 66482 Zweibrücken

Tel: 06332/871- 564 oder 565

Fax: 06332/871-579

Email: drogenhilfe@zweibruecken.de

Anonyme und kostenlose Sprechstunden nach Vereinbarung

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de, Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen, Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung **0171-7777559**
Rufbereitschaft Kanalisation **0151-12105362**

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung 06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz 0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas 0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung
Zweibrücken-Land 06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz 06331-809-0

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeinewehrleiter Thorsten Preyer,
66503 Dellfeld, Tel.-Nr. 0171-9556638

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Marc Pirmann, Tel. 0176-32540304
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 0152-53726289
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Thomas Maske, Tel. 0151-10735730
Hornbach	Oliver Feix, Tel. 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0151-24132898
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Ralf Möglich, Tel. 0176-66827662

■ NOTRUF

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Ärztliche Bereitschaftspraxis

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mauschbach - Riedelberg - Walshausen
66482 Zweibrücken, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus), Kaiserstraße 14, Telefon 116117

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinden: **Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach: 66849 Landstuhl, Ärztliche Bereitschaftspraxis im St.-Johannis-Krankenhaus, Nardinistraße 30, Telefon 116117**

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr

bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr

bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr

bis Montags 07.00 Uhr

an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr

bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Achtung: 116117 - einheitliche Telefonnummer für den Ärztlichen Bereitschaftsdienst (kostenfrei, ohne Vorwahl)

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen

samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

Tierrettung & Fahrdienst für alle Tiere

Die DRK Tierrettung inkl. Tier - Fahrdienst des Deutschen Roten Kreuz Bereitschaft Contwig ist eine ehrenamtliche Bereicherung für unsere Region. Wir haben uns auf das Einfangen und Transportieren von Haus- und Wildtieren aller Art spezialisiert. Mit Fanggeräten und einem einzigartig konzipierten Sonder - Einsatzfahrzeug, arbeiten wir sicher und zuverlässig. 24 Stunden/7 Tage in der Woche für Sie und Ihre Tiere.

Eine Kooperation mit dem Tierärztlichen Bereitschaftsdienst und über 100 Adressen mit Auffangstationen und Tierschutzorganisationen gewährleisten eine sichere und professionelle Unterbringung aller Tiere. Bei Einsätzen erreichen Sie unser Team unter der Rufnummer: **06332/568860** DRK Büro Contwig

■ Pflegeruf

Der Wochenenddienst des ambulanten Pflegedienst „Pflegeruf gemeinnützige UG“, Hornbach/Zweibrücken Land, Hauptstraße 2a, 66500 Hornbach ist unter der Bereitschaftsdienstnummer zu erreichen: 01578 4710074. Rückfragen können auch über die Büronummer 06338/993426 erfolgen.
s.domann@pflegeruf.net

■ Tierärztlicher Notdienst Zweibrücken und Umgebung ab 1.3.2020.

In dringenden Notfällen Samstag zwischen 14.00 und 20.00 Uhr und Sonntag von 10.00-20.00 Uhr unter der Telefonnummer: 0800-5890307

Die Abrechnung erfolgt nach Notdienstgebühr laut GOT, gültig seit Februar 2020 (einsehbar auf der Seite der Bundestierärztekammer) und muss vor Ort entrichtet werden.

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mauschbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.-Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel.: 06337/99500-0.

Pflegestützpunkt Battweiler

66484 Battweiler Hauptstr. 15,

Servicezeit:

Montag – Freitag von 8.30 Uhr bis 10.00 Uhr

Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Angelo Lizzi Tel.: 06337 - 20 99 031

angelo.lizzi@pflugestuetzpunkte.rlp.de
 Bernd Ibisch Tel.: 06337 - 20 99 032
 Bernd.ibisch@pflugestuetzpunkte.rlp.de

Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

Ärztliche Impfbberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen
 Frau Christine Barlet,
 Tel. 06331/809-413

WERTSTOFFHOF

Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden. Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.08.30 - 12.00 Uhr
 13.00 - 16.30Uhr
 Sa.08.30 - 12.00 Uhr
 Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (60 Inhalt) zum Preis von 3,73 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Frau Baldauf, Tel. 06331/809-218

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

VERSCHIEDENES

SKFM Betreuungsverein, f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.

Kostenlose Beratung zu Vorsorgemöglichkeiten und gesetzl. Betreuungen, Schlossstr. 26, 66953 Pirmasens, Tel.: 06331-1445900.

EUTB-Stelle Pirmasens

Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung. Aufsuchende Beratung möglich. Frau Weidner 06331/ 1445913

Frauenselbsthilfe nach Krebs

Gruppenleitung: Annemarie Hunsicker

Telefon: 06336-1752

Treffpunkt: 1. Dienstag im Monat, Versöhnungskirche, Röntgenstraße, Zweibrücken

WIR GRATULIEREN

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

Aufgrund der Corona-Pandemie erfolgen aktuell keine Geburtstagsbesuche durch den Bürgermeister der Verbandsgemeinde und den OrtsbürgermeisterInnen.



Wir gratulieren

in der Zeit vom 22.06. bis 28.06.2020

Altersjubiläen

Althornbach

26.06. Jahn Adolf, Bödingerweg 1a Zum 80. Geburtstag

Battweiler

28.06. Grub Brigitte, Im Langgarten 17 Zum 75. Geburtstag

Dellfeld

23.06. Klein Martha, Hauptstraße 54 Zum 75. Geburtstag

Großbundenbach

27.06. Müller Anne Lore, Hauptstraße 7 Zum 70. Geburtstag

Ehejubiläen

Bechhofen

26.06. Agne Wolfgang, Agne Annemarie, Mozartstraße 18 50 Jahre

Hornbach

26.06. Wannemacher Wolfgang, Wannemacher Kunigunde, Zinselstraße 16 50 Jahre



KULTUR

Stadt Zweibrücken

Energierectstipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Photovoltaik-Anlagen müssen in das Marktstammdatenregister eingetragen werden

Wer privat Strom erzeugt und ins Netz einspeist, muss Photovoltaikanlage, Blockheizkraftwerk und gegebenenfalls Batteriespeicher in das Marktstammdatenregister eintragen, darauf weist die Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz hin. Das gilt auch, wenn die Anlage bereits seit vielen Jahren läuft und an verschiedenen anderen Stellen registriert ist. Wer zusätzlich einen Batteriespeicher für seine Eigenversorgung nutzt, muss auch diesen erfassen.

„Wird eine Neuanlage in Betrieb genommen, muss diese innerhalb eines Monats online in das Marktstammdatenregister eingetragen werden“, darauf weist Max Müller, Energierectsexperte der Verbraucherzentrale hin. „Bereits laufende Anlagen müssen bis Ende Januar 2021 eingetragen werden.“

Je nach Anlagenart werden unterschiedliche technische Daten abgefragt. Damit schon bei der Registrierung alle benötigten allgemeinen Daten zur Hand sind, kann man Registrierungshilfen der Bundesnetzagentur zur Vorbereitung nutzen. Einige Angaben können auch nach der eigentlichen Registrierung noch nachgetragen werden.

„Wer die Anlage nicht fristgerecht einträgt, verliert schlimmstenfalls einen Teil seines Anspruchs auf EEG-Vergütung und erhält nicht das komplette Geld für den eingespeisten Strom“, so Müller. „Deshalb ist der Eintrag unverzichtbar.“ Auch Anlagen, deren Strom nicht vergütet wird, müssen eingetragen werden. Sonst kann ein Bußgeld drohen.

Das Register ist bereits seit 31. Januar 2019 zu finden unter www.marktstammdatenregister.de.

Der Energierectsexperte der Verbraucherzentrale in Pirmasens beantwortet weitere offene Fragen. Die Beratung kostet 18 Euro. Aufgrund der aktuellen Situation erfolgt die Beratung derzeit telefonisch per Rückruf. Eine Terminvereinbarung für eine solche Telefon-Beratung ist unter Telefon (06331) 5401011, per E-Mail an energierect@vz-rlp.de oder online unter www.verbraucherzentrale-rlp.de/online-termin-vereinbarung-rlp möglich.

Die Servicehotline Energierect ist montags, dienstags und donnerstags von 10 bis 13 Uhr unter 0800 60 75 500 zu erreichen. Weitere Informationen zur Energieberatung unter www.energieberatung-rlp.de

Gästeführung „Die Kirschen von Tschifflick“ im barocken Gartendenkmal

Am Sonntag, dem 21. Juni begleitet die herzogliche Kammerzofe ab 14:30 Uhr beim Spaziergang durch das barocke Gartendenkmal in der Fasanerie.

Bei der Gästeführung „Die Kirschen von Tschifflick“ dreht sich alles um den polnischen Exilkönig Stanislaus Leszczyński. Er hat 1715 die barocke Gartenanlage „Tschifflick“ anlegen lassen.

Flanieren Sie mit der herzoglichen Kammerzofe durch das einzigartige barocke Gartendenkmal im Naherholungsgebiet „Fasanerie“ und hören Sie von Freud und Leid des Lebemanns Leszczyński und der schicksalhaften Geschichte seiner Familie: Lebenslust, Intrigen, Sehnsucht und Hoffnung - filmreif!

Treffpunkt ist an der großen Linde am Romantik Hotels Landschloss Fasanerie, neben dem Parkplatz. Die Führung dauert etwa 1,5 Stunden und die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro.

Eine Voranmeldung ist beim Kultur- und Verkehrsamt erforderlich!

Bitte halten Sie für die Zahlung der Teilnahmegebühr den passenden Betrag bereit. Die Teilnehmerzahl ist auf 10 Personen beschränkt. Ein eigener Mundschutz sollte mitgebracht werden.

AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzland.de

Schulbuchausleihe 2019/2020 für die Grundschulen der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Die Rückgabe der Schulbücher des Ausleihzyklus 2019/2020 erfolgt in der Zeit von:

Montag	29.06.2020	08.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag	30.06.2020	08.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	01.07.2020	08.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	02.07.2020	08.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	03.07.2020	08.00 bis 12.00 Uhr

Die Rückgabe erfolgt am Rückgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land. Eine Rückgabe an anderer Stelle, wie z.B. in den Grundschulen ist nicht möglich.

Die Rückgabe kann aufgrund der Corona-Pandemie nur auf Termin erfolgen. Diesen können Sie unter folgenden Telefonnummern vereinbaren:

06332 8062 119 Frau Holzhauser

06332 8062 116 Herr Reischmann

06332 8062 117 Herr Kilian

Der Termin ist unbedingt einzuhalten.

Denken Sie bitte daran, auch bei uns gilt:



Kommen Sie bitte alleine!

Schulbuchausleihe 2020/2021 für die Grundschulen der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land

Die Ausgabe der Schulbücher erfolgt in der Zeit von:

- Mittwoch, den 12.08.2020 von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr
- Donnerstag, den 13.08.2020 von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
- Freitag, den 14.08.2020 von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Die Ausgabe erfolgt am Rückgebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land. Eine Ausgabe an anderer Stelle, wie z.B. in den Grundschulen ist nicht möglich.

Die Abholung kann aufgrund der Corona-Pandemie nur auf
Termin erfolgen. Diesen können Sie unter folgenden
Telefonnummern vereinbaren:

06332 8062 119 Frau Holzhauser

06332 8062 116 Herr Reischmann

06332 8062 117 Herr Kilian

Der Termin ist unbedingt einzuhalten.

Denken Sie bitte daran, auch bei uns gilt:



Kommen Sie bitte alleine!

**Die Ausgabe der Schulbuchpakete erfolgt nur gegen
Vorlage des von uns übersandten Abholscheines.**

Stellenausschreibung

Die Protestantische Kirchengemeinde Battweiler sucht für ihre Kindertagesstätte in Battweiler

**1 FSJ-Kraft m/w/d
(35 Wochenstunden) ab 10.08.2020**

Das Freiwillige Soziale Jahr ist ein Bildungsjahr für junge Menschen mit dem Ziel soziale Erfahrungen zu vermitteln und das Verantwortungsbewusstsein für das Gemeinwohl zu stärken. Es beinhaltet neben dem praktischen Einsatz unter fachlicher Anleitung in unserer Einrichtung auch die Teilnahme an Seminaren.

Bewerbungen bitte an:

Prot. Kindergarten „Spatzennest“
Schulstraße 3, 66484 Battweiler
kigabattweiler637@gmail.com
Infos auch unter Tel. 06337/440

Stellenausschreibung

Der Landkreis Südwestpfalz sucht für den Schulstandort Contwig eine

**Aushilfsreinigungskraft (m/w/d)
-zur Wahrnehmung von Krankheitsvertretungen-
(Arbeitszeit: 2 bis 4 Std./tägl., nachmittags)**

Bewerbungen geeigneter schwerbehinderter Personen sind ausdrücklich erwünscht. Interessenten werden gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Beschäftigungsnachweise, Zeugnisse) **bis 30.06.2020** zu richten an:

Kreisverwaltung Südwestpfalz
-Abt. Zentrale Aufgaben und Schulen-
Postfach 22 65, 66930 Pirmasens.

Stellenausschreibung

Der Landkreis Südwestpfalz sucht für die BBS Rodalben, IGS Wald-fischbach-Burgalben und IGS Thaleschweiler-Fröschen

**Aushilfsreinigungskräfte (m/w/d)
-zur Wahrnehmung von Krankheitsvertretungen-
(Arbeitszeit: 3 bzw. 4,25 Std./tägl. nachmittags)**

Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 1 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen geeigneter schwerbehinderter Personen sind ausdrücklich erwünscht. Interessenten werden gebeten, ihre Bewerbung

mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Beschäftigungsnachweise, Zeugnisse) **bis 30.06.2020** zu richten an:

Kreisverwaltung Südwestpfalz
-Abt. Zentrale Aufgaben und Schulen-
Postfach 2265
66930 Pirmasens.

Stellenausschreibung

Der Landkreis Südwestpfalz sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

**Aufsichtsperson für die Recyclinghöfe des
Landkreises (m/w/d)
(Entgeltgruppe 4 TVöD)**

Es handelt sich um eine zunächst auf 2 Jahre befristete Tätigkeit in Vollzeit (39 Stunden pro Woche verteilt auf 6 Arbeitstage: Montag - Samstag).

Die Recyclinghöfe befinden sich an den Standorten Contwig, Dahn-Reichenbach, Donsieders, Hauenstein, Heltersberg, Fischbach, Lemberg, Rodalben, Waldfischbach-Burgalben und Wallhalben. Der Einsatz erfolgt an wechselnden Standorten je nach Bedarf.

Inhalt der Tätigkeit ist die Beaufsichtigung und Betreuung der Einrichtungen während ihrer Öffnungszeiten sowie die Durchführung von Mäh- und Säuberungsarbeiten an den Recyclinghöfen.

Gesucht wird eine flexibel einsetzbare, zuverlässige, im Umgang mit Publikum gewandte Persönlichkeit, die gewohnt ist selbstständig zu arbeiten.

Bewerbungen geeigneter schwerbehinderter Personen sind ausdrücklich erwünscht. Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen (insb. Lebenslauf, Zeugnissen und Tätigkeitsnachweisen) richten Sie **bis zum 03.07.2020** schriftlich an:

Kreisverwaltung Südwestpfalz
Stabsstelle, Fachbereich Personalverwaltung
Unterer Sommerwaldweg 40-42
66953 Pirmasens

Bitte verwenden Sie keine Bewerbermanippen und reichen Sie entsprechende Nachweise nur in Kopie ein. Es erfolgt kein Rückversand der Bewerbungsunterlagen.



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeister Bernd Kipp

Tel. mobil 0160/98646476,
Sprechstunden: nach telefonischer Vereinbarung

**BATTWEILER****Ortsbürgermeister Werner Veith**

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung

**HORNBACH****Stadtbürgermeister Reinhold Hohn**Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.
08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de

**BECHHOFEN****Ortsbürgermeister Paul Sefrin**

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073

Tel. privat 06372/6289793

**KÄSHOFEN****Ortsbürgermeister Egon Gilbert**

Tel. 06337/1873, Mobil 0177/8089802

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

**KLEINBUNDENBACH****Ortsbürgermeister Manfred Gerlinger**

Tel. 06337/6278

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

**KLEINSTEINHAUSEN****Ortsbürgermeisterin Martina Wagner**

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de

Bürgersprechstunde nach telefonischer Vereinbarung

**Sitzung des Haupt- und
Finanzausschusses Bechhofen****Bekanntmachung**

Am **Mittwoch, den 24.06.2020**, findet um **19.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Bechhofen eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021

Bechhofen, 15.06.2020

gez. Sefrin, Ortsbürgermeister

**CONTWIG****Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann**

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895

Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und

freitags 14.30 - 16.00 Uhr

**Parken auf Gehweg/Parken nur in
gekennzeichneten Parkflächen**

Als zuständige Ordnungsbehörde, weisen wir alle Verkehrsteilnehmer in der Ortsgemeinde Contwig darauf hin, dass das Parken auf dem Gehweg nach der Straßenverkehrsordnung (StVO) verboten ist.

Des Weiteren weisen wir daraufhin, dass in der Ortsdurchfahrt Stambach nur in gekennzeichneten Parkflächen das Parken erlaubt ist.

Wir bitten dies zu beachten und weisen gleichzeitig darauf hin, dass Kontrollen erfolgen.

Die Zuwiderhandlung stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann.

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

-Örtliche Ordnungsbehörde-

**DELLFELD****Ortsbürgermeisterin Doris Schindler**

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101

Sprechstunde: nach Vereinbarung

**DIETRICHINGEN****Ortsbürgermeisterin Ulrike Vogelgesang**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/9946007

**GROSSBUNDENBACH****Ortsbürgermeister Dieter Glahn**

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772

E-Mail: dieter-glahn@t-online.de

www.grossbundenbach.de

**GROSSSTEINHAUSEN****Ortsbürgermeister Volker Schmitt**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de

www.Grosssteinhausen.de

Nachbarschaftshilfe**Nachbarschaftshilfe 0176-2981120;**montags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr telefonische Vermittlung
von ehrenamtlicher Hilfe**MAUSBACH****Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395

**RIEDELBERG****Ortsbürgermeister Christian Schwarz**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/4090010, Mail: obm@riedelberg.de

**ROSENKOPF****Ortsbürgermeister Christian Plagemann**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. mobil: 0178/3325329

Sitzung des Ortsgemeinderates Rosenkopf**Bekanntmachung**

Am **Montag, den 22.06.2020**, findet um **19.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Rosenkopf eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt. Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Haushaltssatzung mit -plan für die Jahre 2020 und 2021
2. Neuorganisation der Forstreviere
3. Errichtung einer Buswarte Halle an der Höhenstraße
4. Neufassung der Friedhofssatzung
5. Neufassung der Friedhofsgebührensatzung

Nichtöffentlich

6. Bauangelegenheiten; Einvernehmen zu einer Bauvoranfrage

Rosenkopf, 10.06.2020

gez. Christian Plagemann, Ortsbürgermeister

**Einladung zur
Jagdgenossenschaftsversammlung
Rosenkopf**

Zu der am **Montag, den 6. Juli 2020, um 20.00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Rosenkopf, Hauptstr. 26, 66894 Rosenkopf stattfindenden Versammlung der Jagdgenossenschaft Rosenkopf ergeht an die beteiligten Grundstückseigentümer Einladung.

Tagesordnung:

Bericht des Kassenverwalters
 Entlastung der Vorstandschaft
 Verwendung des Reinertrages der Jagdnutzung
 Haushaltsplan 2020
 Verlängerung Jagdpachtvertrag
 Neuwahlen
 5.1 Jagdvorsteher
 5.2 Beisitzer und ständiger Vertreter des Jagdvorstehers
 5.3 Beisitzer und Kassenverwalter
 5.4 Beisitzer Stellvertreter
 5.5 Kassenprüfer
 5.6 Schriftführer
 Verschiedenes

Das Jagdflächenverzeichnis der Jagdgenossenschaft Rosenkopf, gleichzeitig Stimmverzeichnis für die Genossenschaftsversammlung am 06.07.2020, liegt in der Zeit vom 19.06.2020 bis 03.07.2020 in der Wohnung des Ortsbürgermeisters Christian Plagemann, Am Hüttenwald 32, Rosenkopf, zur Einsicht auf. Einsprüche gegen die Richtigkeit können während dieser Zeit bei dem Jagdvorsteher gelten gemacht werden.

**WALSHAUSEN****Ortsbürgermeister Gunther Veith**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
 Tel. 06339/7269, www.derwalshausener.de

**WIESBACH****Ortsbürgermeister Klaus Buchmann**

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
 Tel. 06337/6596, mobil: 0176-41952906
 E-Mail: bukla59@yahoo.de, www.wiesbach-pfalz.de

NICHTAMTLICHER TEIL**ALTHORNBACH****Prot. Kirchengemeinde Althornbach**

Anschrift der Kirchengemeinde: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Gottesdienste in Althornbach, Matthiaskirche**Sonntag, 21.06. - 11.15 Uhr Pfr. Seel**

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung; die gekennzeichnet sind. Name und Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin wird am Eingang erfasst. Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen. Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Konzerte, Andachten, Gruppen und Kreise sind noch bis auf weiteres abgesagt.

Bitte beachten Sie unsere Angebote im Internet, abrufbar unter www.evk-hornbach.de

Einladung zum Arbeitseinsatz am Kinderspielplatz an der Grundschule

Am **Samstag den 27.06.2020 ab 8.00 Uhr** möchte der Gemeinderat zusammen mit vielen freiwilligen Helfern den Kinderspielplatz hinter der Grundschule herrichten. Folgende Arbeiten sind vorgesehen: Spielgeräte reparieren, Hecken zurückschneiden, Unkraut beseitigen, Sitzgelegenheiten streichen usw. Wir würden uns freuen wenn viele Eltern von Kindern sowie Opas und Omas und natürlich auch sonstige freiwilliger Helfer tatkräftig mithelfen würden. Zur Stärkung gibt's Getränke und Frühstück.

Um besser planen zu können würde ich Sie um Anmeldung bei Bernd Kipp 016098646476 oder Maximilian Seis 015150615473 bitten. Bitte Mund- Nasenschutz mitbringen (Coronavirus)

Bernd Kipp, Ortsbürgermeister

**BECHHOFEN****Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen****Samstag, 20.06**

10.00 Uhr Erstkommunion in Martinshöhe
 18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen

Sonntag, 21.06.

09.00 Uhr hl. Messe in Wallhalben
 10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

Dienstag, 23.06.

19.00 Uhr Hochfest in Bechhofen

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: das Pfarrbüro ist telefonisch oder per e-mail erreichbar

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de**Diakon Dully:** Tel. 0151/14879582,eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de**GR Harstick:** Tel. 06332/9025101,eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de**Protestantische Kirchengemeinde Bechhofen****Sonntag, 21.06.**

9:30 Uhr - Gottesdienst in Bechhofen (Lektorin Gortner)

Sonntag, 28.06.

9:30 Uhr - Gottesdienst in Lambsborn (Lektorin Gortner)

Mit den momentanen Bestimmungen können ca. 20 Gemeindeglieder am Gottesdienst teilnehmen.

Wegen dieser Beschränkung **bitten wir dringend um Voranmeldung beim Pfarramt unter Tel.-Nr. 1451**. Ohne Voranmeldung besteht die Möglichkeit, dass Sie den Gottesdienst nicht besuchen können, sofern alle Plätze vorab vergeben sind.

Bitte Mund-Nase-Bedeckung mitbringen.

Während des Gottesdienstes kann diese *am Platz* jedoch abgelegt werden.

Am Eingang erfolgt eine Handdesinfektion und eine Registrierung.

Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Das Pfarramt ist telefonisch zu erreichen unter 06372-1451

eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de**Herausgeber:**

LINUS WITTICH Medien KG

Druck:

Druckhaus WITTICH KG

Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG

Anschrift:

54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:

amtlicher Teil:
redaktioneller Teil:

Björn Bernhard, Bürgermeister
 Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
 66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20
 Melina Franklin, Produktionsleiterin

Anzeigen:**Reklamationen Vertrieb:** Tel. 06502 9147-800, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de**Impressum**

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Sonntag, 21.06.2020

10.30 Uhr: Amt für die Gemeinde (Pfr. Poete)

12.00 Uhr: Tauffeier

Dienstag, 23.06.2020

19.00 Uhr: Hl. Messe

Mittwoch, 24.06.2020

19.00 Uhr: Hl. Messe

Freitag, 26.06.2020

19.00 Uhr: Amt für die Lebenden und Verstorbenen einer Familie

Kath. Kirchengemeinde

Maria Königin der Engel Stambach

Samstag, 20.06.2020

18.30 Uhr: **Vorabendmesse**-Stiftamt für Familie Jakob Ernst; Amt für Sr. Sigrud Steinbach, Familien Seffrin und Sawczyn (Pfr. Müller)

Donnerstag, 25.06.2020

19.00 Uhr: Heilige Messe

Für die Vorabendmesse in Stambach sowie für die Sonntagsmesse in Contwig ist eine Voranmeldung notwendig und im Pfarrbüro bis Freitag 11.00 Uhr möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Protestantisches Pfarramt Contwig

21.06.20

09.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst

10.00 Uhr Contwig

Pfarrerin Gundacker

2. Sonntag n. Trinitatis

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker, Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Gemeindebücherei Contwig

Wir haben wieder geöffnet!

Wie gewohnt: Di 16-18, Mi 17-18, Do 17-19 Uhr

Trotz des bevorstehenden Umzuges im August führen wir den „LESE-SOMMER“ 2020 durch.

Info in der Bücherei oder online unter dem Stichwort Lesesommer.

Wir freuen uns auch dieses Jahr wieder auf zahlreiche Anmeldungen.

Leider haben wir erheblich überzogene Ausleihen, trotz von uns vorgenommener Terminverlängerung.

Wir bitten **UNBEDINGT** um **Rückgabe** der Medien bis zum **Donnerstag, 26. Juni**. Es wäre schade, wenn wir kostenpflichtige Mahnungen schreiben müssten.

Leider ist die Information, dass die Bücherei wieder geöffnet hat noch nicht bei allen unseren Lesern/innen angekommen.

Viele Grüße vom Büchereiteam

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Obst- und Gartenbauverein Contwig/Stambach

der für den September angesetzte Ausflug entfällt wegen der Corona Pandemie.



DIETRICHINGEN

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. **Kto.Nr.** IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Gottesdienst in der Klosterkirche Hornbach

Sonntag, 21.06. - 10.00 Uhr Pfr. Seel

Sonntag, 28.06. - 10.00 Uhr Pfr. Seel

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung die gekennzeichnet sind. Name und Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin wird am Eingang erfasst. Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen. Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Konzerte, Andachten, Gruppen und Kreise sind noch bis auf weiteres abgesagt.

Bitte beachten Sie unsere Angebote im Internet, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



GROSSBUNDENBACH

Protestantische Kirchengemeinde Großbundenbach

Gemeinden Großbundenbach und Wiesbach:

Wir feiern Gottesdienst am 2. Sonntag nach Trinitatis (21 Juni) um:

09:15 Uhr in Großbundenbach - Martinskirche (Pfr. Unbehend)

10:30 Uhr in Wiesbach - Dietrich Bonhoeffer Kirche Wiesbach (Pfr. Unbehend)

Bei schönem Wetter feiern wir eventuell Gottesdienst im Freien.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt bis Samstag, den 20 Juni um 12:00 Uhr an und hinterlassen Sie eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin.

Bitte nennen Sie auch auf dem Anrufbeantworter ihren Namen, Ihre Adresse und Telefonnummer und welchen Gottesdienst sie besuchen möchten.

Die Kontaktdaten der Gottesdienstbesucher müssen erfasst werden und werden nach einem Monat vernichtet.

Für Desinfektionsmittel wird gesorgt - ich würde Sie aber bitten den Mund-Nasen-Schutz mitzubringen.

Bitte beachten Sie auch unsere Angebote im Internet:

Sie finden uns auf Youtube, wenn sie den Suchbegriff „Hör mal wer da predigt Wohnzimmergottesdienst“ eingeben.

Kontakt Pfarramt Großbundenbach: Tel.: 06337/314

Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Ihr Pfarrer, M. Unbehend



GROSSSTEINHAUSEN

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Cyriakus Großsteinhausen

Sonntag, 21.06.2020

10.30 Uhr: Amt für die Gemeinde (Pfr. Schanne)

Für die Sonntagsmesse ist eine Voranmeldung notwendig und im Pfarrbüro bis Freitag 11.00 Uhr möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.:06332/5716, Fax.:06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



DELLFELD

Protestantische Kirchengemeinde Dellfeld

Sonntag, den 21.06.2020

9.00 Uhr Gottesdienst

Wir bitten darum, die vorgegebenen Corona - Vorschriften zu beachten.

- Bitte nur die **markierten Sitzplätze** besetzen.
 - Zum Nachvollzug eventueller Infektionsketten müssen am Eingang von allen BesucherInnen Name, Adresse und Telefonnummer in einer **Liste** erfasst werden. Nach Ablauf der Aufbewahrungsfrist von 21 Tagen im Pfarramt Nünschweiler Vernichtung der Listen.
 - Während des gesamten Gottesdienstes besteht **Maskenpflicht**.
- Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.

Protestantische Kirchengemeinde Großsteinhausen-Bottenbach

Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten:

Sonntag, 21.06.

09:00 Uhr Bottenbach

10:15 Uhr Großsteinhausen (bei gutem Wetter auf der Wiese am Gemeindehaus)

Hinweise zu den Gottesdiensten

Bitte melden Sie sich bis Samstag 18:00 Uhr im Pfarramt (7590051) für die Gottesdienste an. So können wir die Sitzplätze nach den Richtlinien der Landeskirche vorbereiten. Am Platz muss **kein** Mund-Nasenschutz mehr getragen werden (lediglich beim Betreten und Verlassen der Kirche).

Je nach Anmeldezahlen legen wir die Gottesdienste zusammen. Bitte hinterlassen Sie deshalb bei der Anmeldung unbedingt ihre Telefonnummer

Sonstiges:

Der **Tägliche Impuls** wird ab dem 22.06. eingestellt.

Protestantisches Pfarramt Großsteinhausen-Bottenbach

Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen, Tel.: 06339/341 oder 7590051

Email: pfarramt.grosssteinhausen@evkirchepfalz.de

Website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com



HORNBACH

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach

Sonntag, 21.06.2020

10.30 Uhr: Amt für die Gemeinde (Pfr. Müller)

Für die Sonntagsmesse ist eine Voranmeldung notwendig und bei Hr. Winzen möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden.

Email: pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr.

Gottesdienste in Hornbach, Klosterkirche

Sonntag, 21.06. - 10.00 Uhr Pfr. Seel

Sonntag, 28.06. - 10.00 Uhr Pfr. Seel

Es stehen nur eine begrenzte Anzahl von Plätzen zur Verfügung die gekennzeichnet sind.

Name und Anschrift von jedem Besucher/jeder Besucherin wird am Eingang erfasst. Desinfektionsmittel steht am Ein- und Ausgang bereit, bitte Mund-Nasen-Schutz mitbringen.

Wer sicher gehen möchte einen Sitzplatz zu erhalten, möge bitte vorher im Pfarramt spätestens bis Freitag 12.00 Uhr reservieren.

Konzerte, Andachten, Gruppen und Kreise sind noch bis auf weiteres abgesagt.

Bitte beachten Sie unsere Angebote im Internet, abrufbar unter www.evk-hornbach.de



KLEINSTEINHAUSEN

Gemeindebücherei Kleinsteinhausen

Auch wir möchten wieder für Sie öffnen. Am **Samstag dem 20.06.2020** geht's mit einem neuen Eingang los. Da unsere Treppe in nächster Zeit renoviert wird haben wir den Eingang zur Turnhalle geöffnet. Zuerst haben wir nur Samstags von 14:30 – 16:00 Uhr geöffnet, da dies personell anders nicht möglich ist.

Wir bitten um die allgemeinen Abstands- und Hygieneregeln und können auch immer nur eine Person wegen des kleinen Raumes hereinlassen. Es könnte zu kleinen Wartezeiten kommen. Dafür bitten wir ebenfalls um Verständnis.

Wir freuen uns auf Euch Euer Bücherei-Team

Sanierung Glockenturm

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, durch die Sanierung des Glockenturms wird bis zur Fertigstellung das gewohnte Geläut morgens, mittags und abends nicht möglich sein. Sollten in dieser Zeit Beerdigungen stattfinden, wird das Glockengeläut über einen Lautsprecher abgespielt.

Martina Wagner, Ortsbürgermeisterin

Einladung

zur Jahreshauptversammlung des Förderverein Kita Kleinsteinhausen e.V.

am **Donnerstag, 16.07.2020** um **18.00 Uhr** in der Mehrzweckhalle, Friedhofstraße 5, 66484 Kleinsteinhausen.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Tätigkeitsbericht für das Jahre 2019
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. **Neuwahlen** der Vorstandschaft
8. Verschiedenes

Wünsche und Anträge zur Tagesordnung sind 4 Tage vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand einzureichen. Bereits eingereichte Anträge werden berücksichtigt.

Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

Eure Vorstandschaft



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde

Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 20.06.2020

18.30 Uhr: **Vorabendmesse** - Amt für Josef und Maria Henner (Kpl. Schmitt)

Für die Vorabendmesse ist eine Voranmeldung notwendig und bei Frau Lilo Limycz möglich.

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505,

E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



WALSHAUSEN

Prot. Pfarramt Nünschweiler

Gottesdienst am Sonntag

Die Prot. Kirchengemeinde lädt recht herzlich ein zum Gottesdienst am Sonntag, den 21. Juni 2020, um 11 Uhr, im DGH in Walshausen.

Bitte denken Sie an Ihre Maske, die geltende Abstandsregel von 1,5 m.

Und benutzen Sie die markierten Sitzplätze.



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad

Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Kähshofen

Samstag, 20.06

10.00 Uhr Erstkommunion in Martinshöhe

18.30 Uhr Vorabendmesse in Bechhofen

Sonntag, 21.06.

09.00 Uhr hl. Messe in Wallhalben

10.30 Uhr Amt für die Pfarrei in Martinshöhe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

Email: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de /

Homepage : www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: das Pfarrbüro ist telefonisch oder per e-mail erreichbar!

Kaplan Anthony Anchuri: Tel. 0151/14879547,

eMail: anthony.anchuri@bistum-speyer.de

Diakon Dully: Tel. 0151/14879582,

eMail : steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101,

eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Protestantische Kirchengemeinde Wiesbach

Gemeinden Großbundenbach und Wiesbach:

Wir feiern Gottesdienst am 02. Sonntag nach Trinitatis (21 Juni) um:

9:15 Uhr in Großbundenbach - Martinskirche (Pfr. Unbehend)

10:30 Uhr in Wiesbach - Dietrich Bonhoeffer Kirche Wiesbach (Pfr. Unbehend)

Bei schönem Wetter feiern wir eventuell Gottesdienst im Freien.

Für die Gottesdienste melden Sie sich bitte beim Pfarramt bis Samstag, den 20 Juni um 12:00 Uhr an und hinterlassen Sie eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter falls ich nicht zugegen bin.

Bitte nennen Sie auch auf dem Anrufbeantworter ihren Namen, Ihre Adresse und Telefonnummer und welchen Gottesdienst sie besuchen möchten.

Die Kontaktdaten der Gottesdienstbesucher müssen erfasst werden und werden nach einem Monat vernichtet.

Für Desinfektionsmittel wird gesorgt - ich würde Sie aber bitten den Mund-Nasen-Schutz mitzubringen.

Bitte beachten Sie auch unsere Angebote im Internet:

Sie finden uns auf Youtube, wenn sie den Suchbegriff „Hör mal wer da predigt Wohnzimmergottesdienst“ eingeben.

Kontakt Pfarramt Großbundenbach: Tel.: 06337/314

Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de

Ihr Pfarrer, M. Unbehend



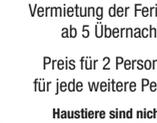
******Ferienwohnung Iris Kiefer**
Medardusstraße 43 · 66693 Mettlach-Nohn · Tel. (06868) 180 120
i.kiefer@t-online.de

Modern eingerichtete, abgeschlossene Komfort-Ferienwohnung für 2-4 Personen, 70 qm. Separater Eingang, Diele, Wohnraum mit offener Küche, 2 Schlafzimmer, Designer-Duschbad. Teilüberdachte Terrasse mit unverbautem Blick bis Frankreich und Luxemburg, Grillplatz. Sehr ruhige Lage. Parkplatz direkt vor der Wohnung. **Keine Kurtaxe!**

Vermietung der Ferienwohnung ab 5 Übernachtungen

Preis für 2 Personen 45,- €
für jede weitere Person 15,- €

Haustiere sind nicht erlaubt!

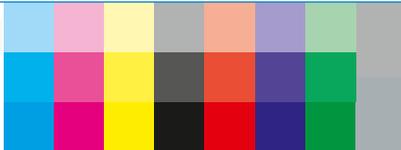





Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:

anzeigen.wittich.de



Flyer

RAN AN DIE BEILAGEN!

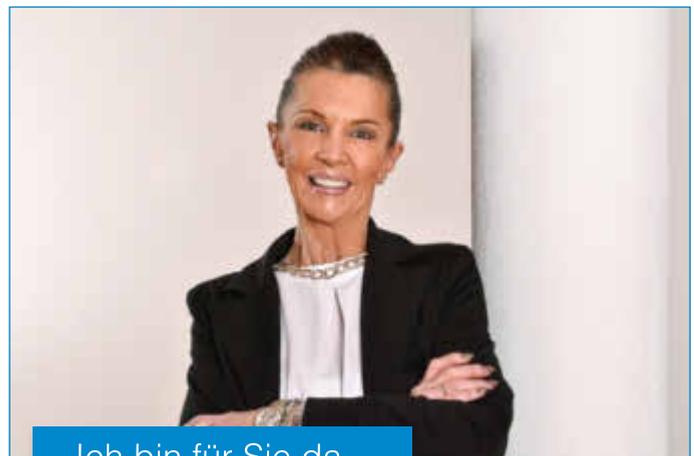
EGAL OB PROSPEKTE, FLYER, BROSCHÜREN - mit uns kommen Sie gut an!

Zuverlässige Beilagenverteilung. Fragen Sie uns einfach!

beilagen@wittich-foehren.de




WITTICH MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Pia Wünschel

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Handy: 0172 6187882

Tel.: 06343 939265 • Fax: 06343 939266

pia.wuenschel@gmx.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



ABSCHIED nehmen

06502
9147-0



Bestattungen Sattler & Ecker
...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850
Hofenfelstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de

Rainer Gebhardt
Bestattermeister

Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de



Contwig 06332/996024



Stellenmarkt

aktuell Anzeige aufgeben:
anzeigen.wittich.de

Weitere
Stellenangebote
online unter:
[wittich.de/
jobboerse](http://wittich.de/jobboerse)



© Anzeigebilder -
stock.adobe.com

Werner GmbH, Zweibrücken

Garten- und Landschaftsbau

sucht **Gärtner o. Helfer** (m/w/d)

in Vollzeit

Tel.: 0170 / 855 01 36

Job gesucht?

Mit einem Blick ...

in den Stellenmarkt können Sie
schnell und bequem fündig werden!

Weitere Jobs unter wittich.de/jobboerse



Diese und weitere Jobs: wittich.de/jobboerse



Humanitas

Ihr ambulanter Pflegedienst
Zweibrücken/Pirmasens
Wir sind immer für Sie da!

Du möchtest in einem systemrelevanten Beruf arbeiten,
dann bist du mit einer

Ausbildung zum Pflegefachmann zur Pflegefachfrau

genau richtig.

Bei uns wirst du von einem erfahrenen Team angeleitet und
in deinen Fähigkeiten gefördert.

Zudem darfst du dich auf regelmäßige Veranstaltungen im Team und
eine leistungsgerechte Vergütung freuen.

Bewerbungen bitte an: Andreas Höh

Tel.: 06332 – 90 60 470 | a.hoeh@humanitas-pflege.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die VG Zweibrücken-Land in
Bechhofen

Jetzt
bewerben



VERBANDSGEMEINDE
RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden
• Althornbach • Batschie • Bechhofen • Cornig • Dethlé • Dörschingen • Großbundenbach • Großbundenbach • Hantsch
• Kambel • Kleinbundenbach • Kramershausen • Mautsack • Reilföng • Riermühl • Wörschen • Wörsch

Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail:
vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-800
oder per WhatsApp: 0151 16305402

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren

www.wittich.de

Finden Sie mit WITTICH Medien die passende Fachkraft

Sie suchen Studenten, Absolventen und Young-Professionals?

Ob in IT, Ingenieurwissenschaften oder im Vertrieb und Marketing. Mit unserer
Matching-Plattform finden Sie die richtigen Fachkräfte: www.alphajump.de



ALPHAJUMP



LINUS WITTICH Jobbörse

Ob im Handwerk, Büro, Service, sozialen Bereich, oder Auszubildende:
Mit unserer Jobbörse erreichen Sie die passende Zielgruppe: wittich.de/jobboerse

Sie wünschen eine individuelle Beratung oder einen Rückruf?

Ihre Ansprechpartnerin: Ingrid Krütten

Tel. 06502 9147-275

i.kruetten@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren | www.wittich.de

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken

HEIZÖL GmbH
Becker

HEIZÖL + DIESEL

☎ 0 63 32 / 90 63 60

Wir kaufen gebrauchte Pelze
Geweih, Münzen, Uhren und Accessoires sowie vieles aus Nachlässen und Haushaltsauflösungen. Zahle bar!
Telefon 01 63 / 4 69 34 90

Sven Schuff **FINANZ BROKERSERVICE**
Bankfachwirt (IHK)

Tel. 0631-205-78360
Unionstraße 1
67657 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de

Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

QUALIFIZIERTE LERNTHERAPIE
Praxis für Lernen & Entwicklung in Pirmasens

ADHS • LERNPROBLEME • RECHENSCHWÄCHE
LESE-RECHTSCHREIBSCHWÄCHE • U.V.M.

+ Jetzt kostenfreien, unverbindl. Beratungstermin vereinbaren
+ Förderoptionen finden, Lernprobleme effektiv angehen
unter Tel.: 06331/ 6986815 oder auf www.lernen-entwicklung.de

Dr. med. vet. Elisabeth Venzl
Tierarztpraxis
besonders katzenfreundliche Kleintierpraxis (zertif.)
Praxislabor, Röntgen, Sonographie,
Züchterbetreuung

Landauer Str. 38 in 66497 Contwig-Stambach
Tel. 06336 8328, e-venzl@t-online.de
Telefonische Voranmeldung nötig (Terminpraxis, Coronaschutz)

Unser Service ...Ihr Vorteil!

- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM COMPUTER SOFTWARE UND SYSTEME
FMCOMPUTER GMBH & CO. KG
SPECKGÄRTEN 1 · 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 · FAX 06332.921150

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de

Damen E-Bike
25 km/h, 2 x 400 Watt Akkus, 28 Zoll, 2 Jahre alt,
NP 2.400 €, für 1.400 € abzugeben.
Tel. 0157 / 725 480 62



ERLEBEN SIE QUALITÄT
RASENTRAKTOR X350 R

Mähwerk 107 cm, Heckauswurf, K46 Twin Touch™-Fußpedalsteuerung, Stahlrahmen, Vorderachse aus Gusseisen, Mulchstopfen

5.699 €
STATT UVP 6.567,61 €*

*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers inkl. 19% MwSt.
Aktionsangebot verlängert bis 30.06.2020, nur solange der Vorrat reicht.

FISCHER LANDMASCHINEN
Stockholmer Straße 7
66482 Zweibrücken
Tel. 06332 90770-0

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8:00-12:00 Uhr und 13:00-17:00 Uhr,
Samstag 8:00-12:00 Uhr | www.fischer-landmaschinen.de

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal
Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (F****) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, 49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung und Umsatzsteuer, zzgl. Gästebeitrag der Stadt: 3,00 € (pro Person und Nacht).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Ortsteil Ahrweiler
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160 1714841
Mail: h.pacyna@web.de · Net: www.himmelchen.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

ZWEIBRÜCKEN